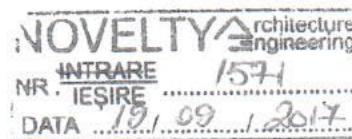


# CONTRACT DE PRESTĂRI SERVICII DE PROIECTARE

Nr. 162 / 12.09.2017



## I. Parțile contractante:

În temeiul Legii nr.98/2016 privind achizițiile publice s-a încheiat prezentul contract de prestari servicii,

între:

**Centrul Român de Pregătire și Perfecționare a Personalului din Transporturi Navale - CERONAV**, cu sediul în localitatea Constanța, str. Pescarilor, nr.69A, Fax 0241631415, telefon 0241639595; e-mail: office@ceronav.ro, cod fiscal 15566688, cont de virament în lei RO84 TREZ 2315 025X XX00 0540 deschis la Trezoreria mun. Constanța, având ca reprezentant legal pe **Director General Dr. ing. Ovidiu Sorin Cupșa**, denumit în continuare și **beneficiar**,

Și

**S.C. NOVELTY AE S.R.L.**, cu sediul în Bucuresti, Str. Straulesti, Nr. 198, Spatiul (Vila 1), Sector 1, tel. 031/107.81.33, Mobil 0756/139.128, înregistrat la Registrul Comerțului cu numărul J40/1796/2013, cod fiscal 31225720, cont RO43 TREZ 7015 069X XX01 4558, deschis la Trezoreria Sectorului 1 Bucuresti, reprezentat de **DI. Director General Corneliu Alexandru Palcau**, în calitate de **proiectant**, denumit în continuare și **prestator**.

## II. Obiectul contractului

**2.1.** Obiectul contractului constă în prestare serviciilor de proiectare privind reactualizarea documentatiei aferente fazei Studiu de Fezabilitate in conformitate cu coeficientii impusi de Primaria Municipiului Constanta prin Actualizarea PUZ-ului Zona Universitatii si modificarile legislative in domeniu, respectiv HG 907/2016, pentru obiectivul de investitii "Corp invatamant-cazare si bazin de antrenamente", intocmire de documentatii necesare pentru obtinerea unui nou Certificat de Urbanism si avize si acorduri impuse de Primaria Constanta prin acesta, în conformitate cu obligațiile asumate prin prezentul contract

## III. Durata contractului

**3.1.** Prezentul contract intră în vigoare la data semnării de ambele parti, fiind valabil pentru o perioadă de 3 luni.

**3.2.** Prezentul contract va produce efecte până la obtinerea certificatului de urbanism de catre beneficiar si a avizelor si acordurilor prevazute prin acesta.

## IV. Prețul contractului și modalități de plată

**4.1.** Prețul convenit pentru îndeplinirea contractului, plătitil Prestatorului de către Beneficiar este de **43.300,00 lei fără TVA**, la care se adauga TVA, conform prevederilor legale in vigoare.

**4.2.** Prețul rămâne ferm pe toată perioada contractului.

**4.3.** Beneficiarul va face plata în lei astfel :

- 60% din valoarea contractului, respectiv **25.980,00 lei fără TVA**, în baza Facturii emise de Prestator, în contul acestuia, în termen de maxim 30 zile calendaristice de la semnarea procesului verbal de predare primire a documentatiei tehnico-economice si primirea facturii la

NOVELTY AE S

sediul său.

- 20 % din valoarea contractului, respectiv **8.660,00 lei fără TVA**, în baza Facturii emise de Prestator, în contul acestuia, în termen de maxim 30 zile calendaristice de la depunerea documentației de către Beneficiar pentru obținerea certificatului de urbanism aferent obiectivului de investiții: "**Corp invatamant-cazare si bazin de antrenamente**"

- 20 % din valoarea contractului, respectiv **8.660,00 lei fără TVA**, în baza Facturii emise de Prestator, în contul acestuia, în termen de maxim 30 zile calendaristice de la depunerea documentației de către Beneficiar pentru obținerea avizelor și acordurilor precizate în certificatul de urbanism pentru obiectivul de investiții: "**Corp invatamant-cazare si bazin de antrenamente**".

## **V. Condiții de executare a contractului**

**5.1.** Prestatorul de servicii va aduce la îndeplinire serviciile prevăzute în Art.2, după cum urmează:

- a) Servicii de proiectare pentru reactualizarea studiului de fezabilitate aferent obiectivului de investiții "**Corp invatamant-cazare si bazin de antrenamente**".
- b) Întocmirea documentațiilor anexe pentru obținerea Certificatului de urbanism, acordurilor și avizelor emise de organele în drept.

## **VI. Termenul de executare a lucrărilor**

**6.1.** Termenul de execuție este de 3 luni de la data semnării contractului de către ambele părți și constituirea garanției de buna execuție.

## **VII. Documentele contractului**

**7.1.** Documentele contractului sunt:

- a) Detaliu cumparare directa SEAP nr. DA 13178085/29.08.2017;
- b) Adresa Prestator nr. 1560/11.09.2017, înregistrată la CERONAV sub nr. 8054/11.09.2017;
- c) Garanția de Buna Execuție.

## **VIII. Obligatiile Beneficiarului**

**8.1.** Beneficiarul va preda Proiectantului, la cerere, toate studiile și datele necesare elaborării lucrărilor de proiectare, va obține și va pune la dispoziția proiectantului avizele, aprobările, autorizațiile necesare, cât și permisiunea de acces în zona lucrărilor pentru ca acesta să-și îndeplinească obligațiile de proiectare și cercetare.

**8.2.** Beneficiarul este de acord să plătească taxele aplicabile pentru avizele și acordurile necesare.

**8.3.** Beneficiarul se angajează să efectueze plata la termenul stabilit.

## **IX. Obligatiile Prestatorului de servicii**

**9.1.** Să elaboreze documentațiile tehnico-economice în conformitate cu normele și standardele prevăzute în Legea nr.10/1995 privind calitatea construcțiilor și celelalte dispoziții legale în materie.

**9.2.** Să realizeze serviciile în termenul și condițiile stabilite în contract.

**9.3.** Prestatorul va întocmi documentația tehnică, care va cuprinde obligatoriu următoarele:

- actualizare Studiu de fezabilitate în conformitate cu HG 907/2016 pentru "**Corp invatamant-cazare si bazin de antrenamente**";
- Documentațiile anexe pentru obținerea Certificatului de urbanism, acordurilor și avizelor emise de organele în drept;
- Prestatorul va asigura consultanța până la obținerea certificatului de urbanism al clădirii și

obtinerii de avize si acorduri in conformitate cu certificatul de urbanism emis de Primaria Municipiului Constanta.

9.4. Prestatorul va realiza documentația la faza de studiu de fezabilitate conform HG 907/2016 si va contine atât piesele scrise, cât si piesele desenate pe specialitățile: Arhitectură, Rezistentă, Instalatii

## **X. Garanția de bună execuție a contractului**

10.1. (1) Prestatorul se obligă să constituie garanția de bună execuție conform art 40 din HG 395/2016 în cuantum de 5 % din prețul contractului exclusiv TVA, adica în valoare de **2.165,00 lei**, în maxim 5 zile lucrătoare de la data semnării contractului de lucrări, si va avea o perioada de valabilitate cel puțin egala cu durata contractului. Aceasta se poate constitui fie printr-un instrument de garantare emis în condițiile legii de o societate bancara sau de o societate de asigurari, fie prin depunerea contravalorii garanției la caseria CERONAV. Garanția de Buna Executie devine anexa la contract.

10.2. Beneficiarul are dreptul de a emite pretenții asupra garanției de bună execuție, în limita prejudiciului creat, dacă prestatorul nu își execută, execută cu întârziere sau execută necorespunzător obligațiile asumate prin prezentul contract. Anterior emiterii unei pretenții asupra garanției de bună execuție, beneficiarul are obligația de a notifica acest lucru prestatorului, precizând totodată obligațiile care nu au fost respectate.

10.3. Beneficiarul se obligă să restituie garanția de bună execuție în cel mult 14 zile de la data de la data finalizării tuturor obligațiilor prezentului contract, dacă nu a ridicat până la acea dată pretenții asupra ei.

## **XI. Obligatii fiscale**

11.1. Partile convin în mod expres ca toate obligațiile fiscale (taxe, impozite etc.) decurgand din derularea operatiunilor prevazute în prezentul Contract, sa fie suportate în mod distinct de către partea careia îi incumbă respectiva obligație fiscală.

## **XII. Drepturile părțior. Garanții**

12.1. Prestatorul are obligația de a executa serviciile prevazute în contract cu profesionalismul și promptitudinea convenita angajamentului asumat.

12.2. Prestatorul este pe deplin responsabil pentru execuția serviciilor prestate. Totodată, este răspunzător atât de siguranța tuturor operațiunilor și metodelor de prestare utilizate, cât și de calificarea personalului folosit.

## **XIII. Drepturile Beneficiarului**

13.1. Beneficiarul are dreptul la consultanta și explicatii detaliate în ce privește prestațiile contractate, modul de efectuare a acestora și timpul de execuție;

## **XIV. Garanții**

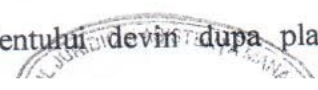
14.1. Prestatorul de servicii garantează pentru efectuarea lucrării în termenul stabilit.

14.2. Prestatorul raspunde pentru viciile ascunse sau pagubele constatate la lucrarile executate sau serviciile prestate constatate de beneficiar timp 24 luni de la data semnarii procesului verbal de predare primire a documentatiilor care fac obiectul prezentului contract.

14.3. Prestatorul garanteaza originalitatea creației și se obligă să preia întreaga responsabilitate pentru orice încălcare a drepturilor de autor și a drepturilor conexe în conformitate cu Legea 8/1996.

## **XV. Dreptul de proprietate**

15.1. Documentatiile intocmite de Proiectant si predate Clientului devin dupa plata lor,



proprietatea Clientului. Acesta le va utiliza numai pentru obiectivul pentru care au fost proiectate si contractate.

#### **XVI. Răspunderea contractuală-Rezilierea contractului**

**16.1.** In cazul in care una dintre partile prezentului contract nu isi executa obligatiile, si in termen de 5 zile dupa ce cealalta parte trimite celeilalte o punere in intarziere prin scrisoare recomandata cu confirmare de primire, ramasa fara efect, prezentul contract va putea fi reziliat de plin drept si fara nici o formalitate judiciara.

**16.2.** In cazul in care una din parti cesioneaza drepturile si obligatiile sale prevazute de prezentul contract fara acordul celeilalte parti, contractul se considera reziliat de plin drept, nemaifiind necesara interventia instantei sau a unui tribunal arbitral.

**16.3.** Obligatiile deja scadente la data rezilierii vor fi puse in executare.

**16.4.** Partea vinovata de incetarea contractului poate fi obligata la plata de despagubiri, rezilierea neavand efect exonerator pentru aceasta.

#### **XVII. Clauza penală**

**17.1.** Pentru prestatiile neefectuate si/sau efectuate necorespunzator sau cu intarziere, prestatorul datoreaza penalitati de 0.02% pentru fiecare zi de întârziere, calculate la valoarea prestatiei neefectuate.

**17.2.** În cazul în care beneficiarul nu onorează facturile în termen de 30 de zile de la expirarea perioadei convenite, atunci acesta poate plăti, ca penalități, o sumă echivalentă cu o cotă procentuală de 0,02 % din plata neefectuată, pentru fiecare zi de intarziere.

#### **XVIII. Limitarea răspunderii**

**18.1.** Beneficiarul este de acord ca întreaga raspundere a prestatorului, si incercarile sale de remediu pentru orice serviciu furnizat în cadrul acestui Contract și orice încălcare a acestui Contract este limitata numai la suma platita pentru acest serviciu.

#### **XIX. Forța majoră**

**19.1.** Forta majora, asa cum este definita de lege, exonereaza de raspundere partea care o invoca in conditiile legale. Prin forta majora se inteleg imprejurarile care au intervenit dupa incheierea contractului, ca urmare a unor evenimente extraordinare, neprevazute si inevitabile pentru una din parti. Pot fi retinute ca forta majora urmatoarele situatii: conflicte de munca, incendii, mobilizare, rechizitie, interdictia transferului de devize, insurectii, calamitati naturale.

**19.2.** Partea care invoca forta majora are obligatia sa o aduca la cunostinta celeilalte parti, in scris, in maximum 5 zile de la aparitia acesteia, iar dovada fortei majore, impreuna cu avertizarea asupra efectelor si intinderii posibile a fortei majore, se va comunica in maximum 5 zile de la aparitie.

**19.3.** Dovada se va face in baza certificatului eliberat de Camera de Comert si Industrie sau de alt organism abilitat de legea statului care o invoca. Partea care invoca forta majora are obligatia sa aduca la cunostinta celeilalte parti incetarea cauzei acesteia in maximum 15 zile de la incetare.

**19.4.** Daca aceste imprejurari si consecintele lor dureaza mai mult de 3 luni, fiecare parte poate renunta la executarea contractului pe viitor. In acest caz, nici una din parti nu are dreptul de a cere despagubiri de la cealalta parte, dar ele au indatorirea de a-si onora toate obligatiile pana la aceasta data.

**19.5.** Ambele parti vor depune toate eforturile, in vederea reducerii intarzierilor si/sau consecintelor provocate de forta majora.

4

## **XX. Încetarea Contractului**

**20.1.** Prezentul contract încetează, fără a mai fi necesară intervenția instanțelor judecătorești sau a unui tribunal arbitral, în următoarele condiții:

- Prin acordul părților;
- O dată cu finalizarea prestațiilor;
- Prin reziliere (în cazul în care una din părți nu își îndeplinește obligațiile asumate prin prezentul contract);

- În cazul în care față de una dintre părți s-a declanșat falimentul sau este în incapacitate de plată;

- În cazul în care una din părți cesionează fără acordul celeilalte părți drepturile și obligațiile rezultate din prezentul contract ;

- Concurența neloială;

**20.2.** Partea care invocă încetarea contractului notifică celeilalte părți cauza de încetare cu 5 zile înainte de data la care încetarea urmează să-și producă efectele.

**20.3.** Încetarea contractului nu exonerează părțile de îndeplinirea obligațiilor deja executate, ce le revin.

**20.4.** După încetarea contractului părțile nu vor mai fi ținute de termenii și condițiile din contract decât pentru punerea în executare a drepturilor și obligațiilor care iau naștere din derularea contractului, până la încetarea acestuia.

## **XXI. Jurisdicție**

**21.1.** Rezolvarea eventualelor litigii privind validitatea prezentului contract sau rezultate din interpretarea, executarea ori încetarea aparute între părți pe durata prezentului contract se va face pe cale amiabilă, iar în cazul în care acest lucru nu este posibil, litigiul este de competența instanțelor române competente de la sediul beneficiarului.

**21.2.** Prestatorul nu va fi implicat și nu poate fi ținut răspunzător în eventualele litigii pe care Beneficiarul le-ar avea cu terțe persoane în legătură cu prestațiile și serviciile procurate de prestator, în cazul în care acesta își respectă obligațiile contractuale.

## **XXII. Notificări**

**22.1.** Orice notificare este considerată a fi îndeplinită la momentul comunicării ei, fie sub luare de semnătură, fie sub forma unei scrisori recomandate cu confirmare de primire (se consideră primită de destinatar la data menționată de oficiul postal primitor pe această confirmare) sau sub forma de fax (se consideră primită în prima zi lucrătoare după cea în care a fost expediată) ori e-mail.

**22.2.** În cazul în care notificarea este făcută sub forma unei scrisori recomandate cu confirmare de primire sau prin fax ori e-mail, expedierea se face conform datelor menționate la identificarea părților prezentului contract.

**22.3.** Notificările verbale nu se iau în considerare de nici una dintre părți, dacă nu sunt confirmate, prin intermediul uneia dintre modalitățile prevăzute la aliniatele precedente.

## **XXIII. Dispoziții finale**

**23.1.** Părțile au obligația de a păstra confidențialitatea asupra conținutului prezentului contract și operațiunilor comerciale ce decurg din acesta.

**23.2.** Beneficiarul este de acord că aceste clauze ale acestui Contract sunt separabile.

Dacă orice clauză sau prevedere a acestui Contract este declarată invalidă, acea clauză sau prevedere va fi analizată cât mai curând posibil în acord cu legea în vigoare, pentru a reflecta intențiile inițiale ale părților, iar celelalte clauze și prevederi rămân în vigoare.

**23.3.** Beneficiarul este de acord că acest Contract, regulile și politicile sale reprezintă înțelegerea exclusivă între Prestator și Beneficiar cu privire la serviciile oferite.

Acest Contract înlocuiește orice aranjamente sau înțelegeri verbale sau scrise anterioare, stabilite prin practica, politica sau precedent.

23.4. Modificarea sau adaptarea prezentului contract se poate face numai cu acordul părților, prin încheierea de acte adiționale.

23.5. Prezentul contract este guvernat de legile române.

23.6. Încheiat în 2 exemplare, cu valoare juridică egală, azi 12.09.2017.

**BENEFICIAR,  
CERONAV**

**PRESTATOR,  
S.C. NOVELTY AE S.R.L**

**DIRECTOR GENERAL  
Dr. Ing. OVIDIU SORIN CUPSA**

**DIRECTOR GENERAL  
CORNELIU ALEXANDRU PALCAU**

**DIRECTOR ECONOMIC  
Ec. CLAUDIA GHEORGHE**

**DIRECTOR COMERCIAL  
Ec. DAN PISICĂ**

**Șef Birou Juridic și Asistentă Managerială  
Cons. Jur. NICOLAE IULIAN TRANDAFIR**

**C.F.P.  
Ec. IRINA NEACȘU**

**Responsabil de Contract  
Birou Achiziții Publice și Investiții  
Ing. I IONEL CARACOSTEA**